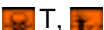



**Scheda di sicurezza**  
secondo la normativa CEE 91/155

Data di compilazione: 22.09.2005

Data di aggiornamento: 22.09.2005

**1 Identificazione della sostanza/preparato e della società/impresa**· **Dati del prodotto**· **Denominazione commerciale:** ACTICIDE FI (N)· **Applicazione della Sostanza/Preparato:**Il prodotto è identificato come biocida secondo la Direttiva 98/8/UE.  
I settori di applicazione del biocida sono indicati al punto 16.· **Produttore/fornitore:**THOR GmbH  
Landwehrstraße 1  
67346 SPEYER  
GermaniaTHOR SPECIALTIES SRL  
Via Puccini 30  
21010 BESNATE (VA)  
Italia· **Informazioni fornite da:**Divisione Biocidi  
Tel.: 0331 279311  
Fax: 0331 272915  
E-Mail: thor@thoritaly.it· **Primo soccorso** Numero telefonico di emergenza: +49 621 60-43333**2 Composizione/informazione sugli ingredienti**· **Caratteristiche chimiche**· **Descrizione:** Microbicida a base di tetrametilol acetilen diurea (CAS: 5395-50-6) e isotiazolinone.· **Sostanze pericolose:**

CAS: 55965-84-9	Miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one [EC no. 247-500-7]; 2-metil-2H-isotiazol-3-one [EC no. 220-239-6] (3:1)  T, N; R 23/24/25-34-43-50/53	0,9%
CAS: 50-00-0 EINECS: 200-001-8	formaldeide Carc. Cat. 3;  T; R 23/24/25-34-40-43	0,9%

· **Ulteriori indicazioni:**

Se utilizzato correttamente il donatore libera formaldeide. Il contenuto dipende dal metodo utilizzato e perciò non può essere indicato. La classificazione e l'etichettatura di questo preparato si basa sul contenuto teorico di formaldeide libera.

Il testo completo delle frasi di rischio è riportato al paragrafo 16 della scheda di sicurezza.

**3 Identificazione dei pericoli**· **Classificazione di pericolosità:**

C Corrosivo

· **Segnalazioni di pericolo specifiche per l'uomo e l'ambiente:**

R 34 Provoca ustioni.

R 43 Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.

R 52/53 Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

(continua a pagina 2)

**Scheda di sicurezza**

secondo la normativa CEE 91/155

Data di compilazione: 22.09.2005

Data di aggiornamento: 22.09.2005

**Denominazione commerciale: ACTICIDE FI (N)**

(Segue da pagina 1)

**· Sistema di classificazione:**

La classificazione del preparato in relazione alla pericolosità per la salute e l'ambiente è stata effettuata in base al metodo convenzionale descritto nella nuova Direttiva dei Preparati 1999/45/UE.

**4 Interventi di primo soccorso**

- **Indicazioni generali:** I soccorritori devono essere ben equipaggiati e ben protetti.
- **Inalazione:**  
Portare la persona colpita in un luogo ben arieggiato, in caso di disturbi consultare il medico.
- **Contatto con la pelle:**  
Togliere immediatamente gli indumenti contaminati.  
Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.  
E' necessario sottoporre immediatamente a cure mediche la persona colpita, poiché eventuali ustioni non curate possono causare lesioni di difficile guarigione.  
In caso di esteso contatto con la pelle, utilizzare immediatamente la doccia di sicurezza.
- **Contatto con gli occhi:**  
Sciacquare immediatamente con acqua per almeno 15 min., rivolgersi al medico.
- **Ingestione:**  
Risciacquare la bocca e bere molta acqua.  
Non provocare il vomito, rivolgersi immediatamente al medico.  
Somministrare carboni medicinali (3 cucchiaini da tavola sciolti in un bicchiere d'acqua).
- **Indicazioni per il medico:**
- **Possano manifestarsi i seguenti sintomi:** Manifestazioni allergiche
- **Cura**  
Trattare cute e mucose con antistaminici e preparati a base di corticosteroidi.  
Risciacquare accuratamente gli occhi con soluzione salina fisiologica.

**5 Misure antincendio**

- **Mezzi di estinzione idonei:** Acqua nebulizzata, polvere, CO<sub>2</sub>, schiuma.
- **Mezzi di estinzione non idonei per motivi di sicurezza:** Nessuno
- **Prodotti/gas di decomposizione pericolosi:**  
In caso di incendio possono svilupparsi gas tossici come ad es.:  
Ossidi d'azoto (NO<sub>x</sub>)  
Monossido di carbonio (CO)  
Formaldeide
- **Mezzi di protezione specifici:** Indossare il respiratore.

**6 Provvedimenti in caso di dispersione accidentale**

- **Misure di protezione personale:**  
Indossare l'abbigliamento di protezione personale.  
L'abbigliamento di protezione deve garantire la protezione completa e sicura della pelle e delle mucose. Abbigliamento di protezione impermeabile, stivali in neoprene, protezione facciale completa, guanti in gomma di nitrile con risvolti lunghi.
- **Misure di protezione ambientale:**  
Evitare lo spargimento (ad es. spargendo legante chimico intorno al liquido fuoriuscito)  
A causa della sua tossicità sugli organismi acquatici, il prodotto non deve assolutamente essere introdotto nelle acque di superficie.

(continua a pagina 3)

**Scheda di sicurezza**

secondo la normativa CEE 91/155

Data di compilazione: 22.09.2005

Data di aggiornamento: 22.09.2005

**Denominazione commerciale: ACTICIDE FI (N)**

(Segue da pagina 2)

Se il prodotto è defluito in acque di superficie, acque freatiche, rete fognaria, avvertire le autorità competenti.

- **Procedure di pulizia e raccolta:**

Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante per acidi, legante universale, segatura).

Smaltire il materiale contaminato come indicato al punto 13.

Le superfici contaminate possono essere decontaminate con una soluzione composta da 5% di sodio bisolfito e 5% di bicarbonato di sodio.

In caso di fuoriuscita in fognatura raccogliere l'acqua contaminata in idonei contenitori e aggiungere una soluzione di sodio bisolfito all'11%. Contattare il fornitore per ulteriori informazioni.

## 7 Manipolazione e immagazzinamento

- **Manipolazione:**

- **Indicazioni per una manipolazione sicura:**

Manipolare il prodotto preferibilmente in sistemi chiusi.

Evitare di spargere o spruzzare.

Provvedere all'accurata ventilazione/aspirazione sui luoghi di lavoro.

- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

- **Immagazzinamento:**

- **Requisiti necessari per magazzini e contenitori:** Conservare solo nei fusti originali.

- **Indicazioni sull'immagazzinamento misto:** Non conservare a contatto con alimenti.

- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**

Tenere i contenitori chiusi ermeticamente.

Conservare in un ambiente di raccolta.

## 8 Protezione personale/controllo dell'esposizione

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura degli impianti tecnici:**

Nessun dato aggiuntivo, vedere al punto 7

- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro**

50-00-0 formaldeide	
TLV (Italia)	Valore a breve termine: C 0,37 mg/m <sup>3</sup> , C 0,3 ppm
	A2

- **Mezzi di protezione personale**

- **Norme generali di protezione e igiene sul lavoro:**

Proteggere preventivamente la pelle con apposite pomate.

Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

Lavare le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

- **Maschera protettiva:**

Ricorrere al respiratore in presenza di livelli di concentrazione elevati.

Filtro A/P2.

- **Mani:**



Guanti protettivi contro gli agenti chimici (solo quelli a marchio CE cat. III)

Prima dell'uso controllare che i guanti siano in buono stato.

Dopo l'utilizzo dei guanti usare detergente e crema protettiva per le mani.

- **Materiale dei guanti** Gomma nitrilica

- **Non sono idonei guanti confezionati con i seguenti materiali:** Guanti in pelle.

(continua a pagina 4)

**Scheda di sicurezza**

secondo la normativa CEE 91/155

Data di compilazione: 22.09.2005

Data di aggiornamento: 22.09.2005

**Denominazione commerciale: ACTICIDE FI (N)**

(Segue da pagina 3)

**· Occhi:**

Protezione per il viso.

**· Altri:**

Indumenti protettivi.  
Grembiule.  
Protezione integrale per testa, viso e nuca.

**9 Proprietà fisiche e chimiche****· Indicazioni generali**

**Forma:** liquido  
**Colore:** incolore a giallo  
chiaro  
**Odore:** caratteristico

**· Variazione dello stato**

**Temperatura/punto di fusione:** non determinato  
**Temperatura/punto di ebollizione:** ca. 100°C

- **Punto di infiammabilità:** non applicabile
- **Temperatura di autoaccensione:** non autoinfiammabile.
- **Pericolo di esplosione:** non esplosivo.
- **Densità:** Non definita
- **Solubilità in/Miscibilità con**  
**Acqua:** Completamente miscibile
- **Valore pH a 20°C:** 3,5-4,5

**10 Stabilità e reattività**

- **Condizioni da evitare:** Proteggere da temperature > 30°C
- **Scadenza:**  
Almeno 12 mesi dalla data di produzione, se immagazzinato a temperature di ca. 20°C.
- **Sostanze da evitare:**  
Basi forti.  
Agenti riducenti.  
Forti ossidanti  
Nucleofilici
- **Reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **Prodotti di decomposizione pericolosi:** Nessuno se immagazzinato e manipolato correttamente.

**11 Informazioni tossicologiche**

- **Tossicità acuta:**
- **Valori DL/CL50 rilevanti per la classificazione:**  
Prodotto                      orale                      > 2000 mg/kg                      ratto

(continua a pagina 5)

**Scheda di sicurezza**

secondo la normativa CEE 91/155

Data di compilazione: 22.09.2005

Data di aggiornamento: 22.09.2005

**Denominazione commerciale: ACTICIDE FI (N)**

(Segue da pagina 4)

- **Irritazione primaria:**
- **sulla pelle:** Corrosivo sulla pelle e sulle mucose.
- **agli occhi:** Fortemente corrosivo
- **Sensibilizzazione:** Può provocare sensibilizzazione a contatto con la pelle.

**12 Informazioni ecologiche**

- **Dati sulla eliminazione (persistenza e biodegradabilità)**
- **Ulteriori indicazioni:** Biodegradabile al di sotto dei valori di concentrazione inibente minima (CIM).
- **Effetti tossici per l'ambiente:**
- **Osservazioni:** Possibile effetto tossico sui fanghi attivi, a seconda della concentrazione.
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Valore AOX:**  
Può compromettere il valore AOX delle acque di scarico. La materia attiva non è comunque persistente ed è biodegradabile dopo la separazione dell'atomo di cloro.
- **Secondo la normativa CEE no. 76/464 il prodotto contiene i seguenti metalli pesanti e loro composti:**  
Il prodotto non contiene metalli pesanti.
- **Ulteriori indicazioni:**  
Il prodotto contiene sostanze inquinanti.  
Non disperdere nell'ambiente.

**13 Osservazioni sullo smaltimento**

- **Prodotto:**
- **Consigli pratici:**  
Deve essere smaltito secondo la normativa vigente in un impianto idoneo per rifiuti speciali.

- **Catalogo europeo dei rifiuti**

16 00 00	RIFIUTI NON SPECIFICATI ALTRIMENTI NELL'ELENCO
16 03 00	prodotti fuori specifica e prodotti inutilizzati
16 03 05	rifiuti organici, contenenti sostanze pericolose

- **Imballaggi non puliti (confezioni vuote):**
- **Consigli:**  
L'imballaggio può essere riutilizzato in seguito a pulitura o può esserne riciclato il materiale.
- **Detergente consigliato:** Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

**14 Informazioni sul trasporto**

- **Trasporto stradale/ferroviario ADR/RID e GGVS/GGVE (nazionale/estero):**



- **Classe ADR/RID-GGVS/E:** 8 (C3) Materie corrosive
- **Numero Kemler:** 80
- **Numero ONU:** 3265
- **Gruppo di imballaggio:** III

(continua a pagina 6)

**Scheda di sicurezza**

secondo la normativa CEE 91/155

Data di compilazione: 22.09.2005

Data di aggiornamento: 22.09.2005

**Denominazione commerciale: ACTICIDE FI (N)**

(Segue da pagina 5)

- **Descrizione della merce:** 3265 LIQUIDO ORGANICO CORROSIVO, ACIDO, N.A.S.  
(Miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one [EC no. 247-500-7]; 2-metil-2H-isotiazol-3-one [EC no. 220-239-6] (3:1))

- **Trasporto marittimo IMDG/GGVSee:**



- **Classe IMDG/GGVSee:** 8
- **Numero ONU:** 3265
- **Label** 8
- **Gruppo di imballaggio:** III
- **Numero EMS:** F-A,S-B
- **Marine pollutant:** No
- **Denominazione tecnica esatta:** CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, ORGANIC, N.O.S. (Mixture, containing 5-Chloro-2-methyl-2H-isothiazol-3-one and 2-Methyl-2H-isothiazol-3-one (3:1))

- **Trasporto aereo ICAO-TI e IATA-DGR:**



- **Classe ICAO/IATA:** 8
- **Numero ONU/ID:** 3265
- **Label** 8
- **Gruppo di imballaggio:** III
- **Denominazione tecnica esatta:** CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, ORGANIC, N.O.S. (Mixture, containing 5-Chloro-2-methyl-2H-isothiazol-3-one and 2-Methyl-2H-isothiazol-3-one (3:1))
- **Osservazioni:** Istruzioni di imballo / peso netto max. per collo  
Aereo passeggeri: 818 / 5 l  
Aereo merci: 820 / 60 l

**15 Informazioni sulla normativa**

- **Classificazione secondo le direttive CEE:**  
Il prodotto è classificato e codificato conformemente alle Direttive UE/Normativa sulle Sostanze Pericolose.

- **Sigla ed etichettatura di pericolosità del prodotto:**



C Corrosivo

- **Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**  
formaldeide  
Miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one [EC no. 247-500-7]; 2-metil-2H-isotiazol-3-one [EC no. 220-239-6] (3:1)
- **Fraasi R (Rischio)**  
34 Provoca ustioni.  
43 Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.  
52/53 Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
- **Fraasi S (Sicurezza)**  
26 In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.

(continua a pagina 7)

**Scheda di sicurezza**

secondo la normativa CEE 91/155

Data di compilazione: 22.09.2005

Data di aggiornamento: 22.09.2005

**Denominazione commerciale: ACTICIDE FI (N)**

(Segue da pagina 6)

- 36/37/39 Usare indumenti protettivi e guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia.  
 45 In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).  
 60 Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi.  
 61 Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/ schede informative in materia di sicurezza.

· **Settore di applicazione e concentrazione di principi biocidi secondo la Direttiva 98/8/EU:**

tetrametilol acetilene diurea	150,0 g/kg
Miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one [EC no. 247-500-7]; 2-metil-2H-isotiazol-3-one [EC no. 220-239-6] (3:1)	9,0 g/kg

· **Disposizioni nazionali:**

· **Classe di pericolosità per le acque:**

Pericolosità per le acque classe 2 (Autoclassificazione): inquinante

· **Indicazioni secondo normativa 1999/13/CE relativa al limite di emissione di composti organici volatili (Direttiva VOC):**

VOC: 1 %, (massimo)

\* **16 Altre informazioni**

I dati riportati si basano sulle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

· **Testo completo delle frasi di rischio indicate al punto 2.**

23/24/25 Tossico per inalazione, contatto con la pelle e per ingestione.

34 Provoca ustioni.

40 Possibilità di effetti cancerogeni - prove insufficienti.

43 Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.

50/53 Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

· **Indicazioni sull'applicazione**

Ulteriori informazioni relative all'utilizzo sono indicate nella scheda tecnica.

· **Settori applicativi e concentrazioni raccomandate:**

Disinfettanti per aree private e aree sanitarie pubbliche ed altri biocidi (PT 2): 0,5-4,0 g/kg.

Preservanti per prodotti in scatola (PT 6): 0,5-4,0 g/kg.

Preservanti per liquidi nei sistemi di raffreddamento e trattamento industriale (PT 11): 0,5-4,0 g/kg.

Preservanti contro la formazione di sostanze viscidie (slimicidi) (PT 12): 0,5-4,0 g/kg.

Preservanti per fluidi nella lavorazione di metalli (PT 13): 0,5-4 g/kg.

· **Scheda di sicurezza rilasciata da:** Reparto tutela ambientale e sicurezza sul lavoro

· **Interlocutore:** Sig. Alwin Althoff

· \* **Dati modificati rispetto alla versione precedente**